

NeoHeart® ECG Pad

REF Catalog No.

N335
N336

Manufactured by
NEOTECH PRODUCTS LLC
28430 Witherspoon Parkway , Valencia, CA 91355, USA
1-800-966-0500 • neotechproducts.com

MD Medical Device



Made in USA

D509 Rev D

English

NeoHeart® ECG Pad

INDICATIONS FOR USE

NeoHeart is a set of three attached ECG electrodes used on neonates, infants, and pediatric patients.

DIRECTIONS FOR USE

Application

Step 1 Wipe and remove any excess moisture from where NeoHeart will be applied.

Step 2 Peel and discard liner. Apply immediately after liner is removed.

Step 3 Place NeoHeart on patient's back and connect to ECG monitor cable. The pad should be oriented so the point of the heart is pointing toward lower extremities.

Step 4 Confirm quality of ECG tracing.

Note: if QRS is stable but appears small or dampened, consider changing to a different lead on the monitor or increasing the size of the waveform. If small or dampened waveform persists, application to the patient's chest may result in a stronger waveform.

CAUTION: If placed on patient's chest, the white wire electrode will be on patient's left side. Insert into monitor accordingly.

Removal

Step 1 Remove NeoHeart within 24 hours.

Step 2 Saturate the exposed (fabric) side of the NeoHeart with water or saline.

Step 3 Slowly peel NeoHeart away from skin as you continuously swab the skin and adhesive side of the NeoHeart with water or saline.

CAUTIONS & WARNINGS

Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

NeoHeart ECG Pad should only be used while patient is under continuous direct supervision of healthcare professionals.

NeoHeart is designed for back application. If placed on patient's chest, the white wire electrode will be on patient's left side. Insert into monitor accordingly.

Do not apply to open wounds or broken skin.

Discontinue immediately if skin irritation occurs.

Discard NeoHeart 24 hours after opening pouch.

Disposable. Do not reuse.

Single patient use only.

Español

NeoHeart® Almohadilla de ECG

INDICACIONES DE USO

NeoHeart® es un conjunto de tres electrodos de ECG conectados que se usan en recién nacidos, lactantes y pacientes pediátricos.

INSTRUCCIONES DE USO

Aplicación

Paso 1 Limpie y retire cualquier exceso de humedad del lugar donde se aplicará NeoHeart.

Paso 2 Retire y deseche el recubrimiento. Aplique inmediatamente después de retirar el recubrimiento.

Paso 3 Coloque NeoHeart en la espalda del paciente y conéctelo al cable del monitor de ECG. La almohadilla debe colocarse de modo tal que la punta del corazón apunte hacia las extremidades inferiores.

Paso 4 Confirme la calidad del trazado del ECG.

Nota: Si el QRS es estable pero parece pequeño o húmedo, considere cambiar la derivación del monitor o aumentar el tamaño de la onda. Si persiste la onda pequeña o húmeda, la aplicación en el pecho del paciente puede dar lugar a una onda más fuerte.

PRECAUCIÓN: Si se coloca en el pecho del paciente, el electrodo

del cable blanco deberá estar en el lado izquierdo del paciente. Insértelo en el monitor como corresponde.

Extracción

Paso 1 Extraiga NeoHeart dentro de las 24 horas siguientes.

Paso 2 Saturate el lado expuesto (tela) de NeoHeart con agua o solución salina.

Paso 3 Retire lentamente NeoHeart de la piel mientras limpia continuamente la piel y el lado adhesivo de NeoHeart con agua o solución salina.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Las leyes federales restringen la venta de este dispositivo a un médico o según sus indicaciones.

La almohadilla de ECG NeoHeart solo debe utilizarse mientras el paciente esté bajo la supervisión continua y directa de profesionales de la salud.

NeoHeart está diseñado para su aplicación en la espalda. Si se coloca en el pecho del paciente, el electrodo del cable blanco deberá estar en el lado izquierdo del paciente. Insértelo en el monitor como corresponde.

No lo aplique sobre heridas abiertas o piel lesionada.

Interrumpa el uso de inmediato si se presenta irritación en la piel.

Deseche NeoHeart 24 horas después de abrir la bolsa.

Desechable. No reutilizar.

Para uso en un solo paciente.

عربية

NeoHeart®

صقة مخطط كهربية القلب

واعي الاستخدام

عد NeoHeart® مجموعة من ثلاثة أقطاب مخطط كهربية القلب

لتنصقة تُستخدم من أجل الخدج وحديثي الولادة والرضع والأطفال

مرضى.

إشادات الاستخدام

إعداد

خطوة الأولى

سح وأزل أي رطوبة زائدة من موضع استخدام NeoHeart.

خطوة الثانية

زع البطانة وتخلص منها.

سحها على الفور بعد إزالة البطانة.

خطوة الثالثة

مع NeoHeart على ظهر المريض وقم بتوصيله بكابل مراقبة مخطط

هدبية القلب. ينبغي توجيهه للاصقة بحيث تنبج نقطة القلب نحو الأطراف

سفلية.

خطوة الرابعة

أكد من جودة تتبع مخطط كهربية القلب.

لاحظ: إذا كان مركب QRS مستقرًا، لكنه يبدو بسيطًا أو مئبًا، ففكر في

تغيير إلى سلك مختلف على الشاشة أو زيادة حجم الشكل الموجي. إذا

ستمر الشكل الموجي بسيطًا أو مئبًا، فقد يؤدي الاستخدام على صدر

مريض إلى شكل موجة أقوى.

نبه: في حال وضعها على صدر المريض، سيكون القطب الكهربائي

سلك الأبيض على الجانب الأيسر من المريض. أدخله إلى الشاشة تبعًا

ذلك.

إزالة

خطوة الأولى

إل لاصقة NeoHeart خلال 24 ساعة.

خطوة الثانية

م بإشباع الجانب المكشوف (القماش) من NeoHeart بالماء أو

محلول الملحي.

خطوة الثالثة

زع NeoHeart ببطء عن الجلد أثناء إجراء مسح الجلد وشريط

NeoHeart اللاصق باستمرار بالماء أو المحلول الملحي.

تنبيهات والتحذيرات

حظر القوانين الفدرالية بيع هذا المنتج إل لطبيب أو بموجب طلب منه.

ينبغي ألا تُستخدم لاصقة مخطط كهربية القلب من NeoHeart إل عند

نضوع المريض للإشراف المباشر المستمر من متخصصي الرعاية

صحية.

سمت لاصقات NeoHeart للاستخدام على الظهر.

حال وضعها على صدر المريض، سيكون القطب الكهربائي للسلك

أبيض على الجانب الأيسر من المريض. أدخله إل الشاشة تبعًا لذلك.

ينبغي وضعها على الجروح المفتوحة أو الجلد المشقوق.

ينبغي إيقاف الاستخدام على الفور في حالة تهيج الجلد.

ينبغي التخلص من لاصقة NeoHeart بعد 24 ساعة من فتح العبوة.

استعمال مرة واحدة وتُحظر إعادة الاستخدام.

استخدام لمريض واحد فقط.